BREATHE IN. BREATHE OUT.
WE'RE ALL GETTING INTO THE
SWING OF THINGS.

UK P SP
16927

16927

INSPIRER. EXPIRER.
NOUS TROUVONS TOUS
NOTRE RYTHME.

UK P SP
16927

ingenuity™

# SimpleComfort™ Compact Soothing Swing Chambray

0M-9M

16927

item 9441

## EN SWING

- 2 removable interactive toys: Rafi™ the Giraffe and Casi™ the Zebra
- 6 speeds with TrueSpeed™ weight sensing technology with timer and auto shut-off
- WhisperQuiet™ motor gives baby peaceful swinging experience
- Plush seat pad and headrest are removable for convenient cleaning
- 10 melodies and 4 soft nature sounds
- Lightweight, compact design with handle and wheels for easy mobility
- Swing motion and music powered by USB cord (included)

Use from birth until the child can sit unassisted.
**WARNING:** Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9 kg.
**WARNING:** Never let the child sleep in this product.
**IMPORTANT:** Remove all packaging and fasteners before giving product to child. Retain this package and instruction sheet for future reference. It contains important information. For single family use only. As an ongoing process, we are constantly improving and updating our products. Pictures on this package may sometimes differ from the product enclosed. **CAUTION:** Contains small parts - adult assembly required. Tools required - Phillips head screwdriver (Not included).
**EPA TSCA Title VI compliant for formaldehyde**
**REQUIRES 5V/1A USB A WALL ADAPTOR (NOT INCLUDED)**

## ES COLUMPIO

- 2 juguetes interactivos extraíbles: Rafi™ la jirafa y Casi™ la Cebra
- 6 velocidades con tecnología de detección de peso TrueSpeed™ con temporizador y apagado automático
- El motor WhisperQuiet™ proporciona al bebé una experiencia de balanceo tranquila
- El cojín de felpa del asiento y el reposacabezas son extraíbles para limpiarlos cómodamente
- 10 melodías y 4 suaves sonidos de la naturaleza
- Diseño ligero y compacto con asa y ruedas para facilitar la movilidad
- Movimiento de balanceo y música alimentados por cable USB (incluido)

Se puede usar desde el nacimiento hasta que el niño se pueda sentar sin ayuda.
**ADVERTENCIA:** No utilice este producto si el niño puede permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 kg.
**ADVERTENCIA:** Nunca deje que el niño duerma sobre este producto.
**IMPORTANTE:** Retire toda la envoltura y los sujetadores antes de entregar el producto al niño. Conserve esta hoja de instrucciones y la envoltura para referencia futura. Contiene información importante. Para uso familiar únicamente. Como parte de un proceso continuo, mejoramos y actualizamos constantemente nuestros productos. A veces, las imágenes de este paquete pueden ser diferentes del producto que se encuentra en el interior.
**PRECAUCIÓN:** Contiene piezas pequeñas; se requiere el armado por parte de un adulto. Herramientas requeridas: destornillador Philips (no incluido).
**Conforme al Título VI de EPA TSCA para formaldehído**
**REQUIERE UN ADAPTADOR DE PARED CON USB DE 5V/1A (NO INCLUIDOS)**

## FR BALANCELLE

- 2 jouets interactifs amovibles : Rafi™ la girafe et Casi™ le zèbre
- 6 vitesses avec la technologie de détection du poids TrueSpeed™ avec minuterie et arrêt automatique
- Le moteur WhisperQuiet™ permet à bébé de se balancer en toute tranquillité
- Le siège et l'appui-tête en peluche sont amovibles pour faciliter le nettoyage
- 10 mélodies et 4 sons doux de la nature
- Conception légère et compacte avec poignée et roues pour une mobilité aisée
- Mouvement de balancement et musique alimentés par un cordon USB (inclus)

À utiliser depuis la naissance jusqu'au moment où l'enfant peut s'asseoir sans aide.
**AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.
**AVERTISSEMENT :** Ne laissez jamais l'enfant dormir dans cet article.
**IMPORTANT :** Retirer l'ensemble de l'emballage et toutes les agrafes avant de remettre le produit à l'enfant. Veuillez conserver cet emballage et la notice afin de pouvoir les consulter ultérieurement. Il contient des informations importantes.Pour un usage familial uniquement. Dans le cadre d'un processus continu, nous améliorons et actualisons constamment nos produits. Les illustrations figurant sur cet emballage peuvent parfois différer du produit qu'il contient.
**ATTENTION :** Contient des pièces de petite taille : l'assemblage doit être effectué par un adulte. Outils nécessaires: tournevis cruciforme (non inclus). Piles non fournies.
**Conforme à la norme EPA TSCA Titre VI pour le formaldéhyde**
**FONCTIONNE AVEC 1 CHARGEUR SECTEUR USB 5V 1A (NON FOURNIS)**

## DE SCHAUKEL

- 2 abnehmbare interaktive Spielzeuge: Rafi™ die Giraffe und Casi™ das Zebra
- 6 Geschwindigkeiten mit TrueSpeed™ - Gewichtserkennungstechnologie mit Timer und automatischer Abschaltung
- Der WhisperQuiet™-Motor sorgt für ein ruhiges Schaukelerlebnis für das Baby
- Das weiche Sitzpolster und die Kopfstütze sind zur bequemen Reinigung abnehmbar
- 10 Melodien und 4 sanfte Naturgeräusche
- Leichtes, kompaktes Design mit Griff und Rädern für einfache Mobilität
- Schaukelbewegung und Musik werden über ein USB-Kabel (im Lieferumfang enthalten) betrieben

Verwenden Sie diesen Artikel ab der Geburt bitte nur solange, bis Ihr Kind ohne fremde Hilfe sitzen kann.
**WARNUNG:** Dieses Produkt nicht mehr verwenden, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
**WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind niemals in diesem Produkt schlafen.
**WICHTIG:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Befestigungselemente, bevor das Produkt von Kindern verwendet wird. Verpackung und Anleitungsblatt bitte zur späteren Bezugnahme aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. Nur innerhalb einer Familie verwenden. Wir nehmen fortlaufend Verbesserungen und Aktualisierungen an unseren Produkten vor. Es kann manchmal vorkommen, dass die Abbildungen auf dieser Verpackung von den darin befindlichen Produkten abweichen. **VORSICHT:** Enthält Kleinteile – muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Benötigte Werkzeuge – Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht im Lieferumfang enthalten).
**TSCA-konform gemäß Titel VI der Chemikalienregulierung der US-Umweltschutzbehörde für Formaldehyd**
**BENÖTIGT 5V/1A USB-A WANDADAPTER (NICHT ENTHALTEN)**

## NL SCHOMMEL

- 2 afneembare interactieve speeltjes: Rafi™ de giraf en Casi™ de zebra
- 6 snelheden met TrueSpeed™-gewichtsensor met timer en automatische uitschakeling
- Met de WhisperQuiet™-motor schommelt baby in alle rust
- Zacht zitje en hoofdsteun zijn afneembaar voor eenvoudig reinigen
- 10 melodietjes en 4 zachte natuurgeluiden
- Een lichtgewicht, compact ontwerp met handvat en wielen om gemakkelijk te verplaatsen
- Schommelbeweging en muziek via USB-kabel (meegeleverd) ebruiken vanaf de geboorte tot aan het moment dat het kind zonder hulp rechtop kan zitten.

**WAARSCHUWING:** Gebruik dit product niet meer als uw kind zonder hulp rechtop kan zitten of als het meer dan 9 kg (20 lb) weegt.
**WAARSCHUWING:** Laat het kind nooit in dit product slapen.
**BELANGRIJK:** Verwijder alle verpakkings- en sluitmaterialen voordat u dit product aan het kind geeft. Bewaar deze verpakking en de gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Deze bevat belangrijke informatie. Alleen voor gebruik door één gezin. Wij verbeteren en vernieuwen onze producten continu. Afbeeldingen op deze verpakking kunnen soms afwijken van het bijgevoegde product. **LET OP:** Bevat kleine onderdelen: vereist montage door een volwassene. Vereist gereedschap: kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
**Voldoet aan EPA TSCA Titel VI voor formaldehyde**
**VEREIST USB-A-WANDADAPTER 5 V/1 A (NIET MEEGELEVERD)**

## PT BALANÇO

- 2 brinquedos interactivos amovíveis: Rafi™ a girafa e Casi™ a zebra
- Seis velocidades com a tecnologia de deteção do peso TrueSpeed™, que inclui temporizador e desligamento automático
- Motor WhisperQuiet™ que proporciona ao bebé uma experiência de balanço tranquila
- O forro do assento de peluche e o encosto da cabeça podem ser retirados para uma limpeza fácil
- 10 melodias e 4 sons suaves da natureza
- Leve e compacto com guiador e rodas para uma mobilidade simples.
- Com um movimento rotativo e música alimentado por cabo USB (incluído)

Para utilizar desde o nascimento até que a criança consiga sentar-se sem ajuda.
**ADVERTÊNCIA:** Não utilize este produto quando a criança conseguir sentar-se sem ajuda ou pesar mais de 9 kg.
**ADVERTÊNCIA:** Nunca permita que a criança adormeça neste produto.
**IMPORTANTE:** Remova todos os elementos de embalagem e fixadores antes de entregar o produto à criança. Guarde esta embalagem e a ficha de instruções para consulta futura. Inclui informação importante. Para utilização exclusiva por uma família. Melhoramos e atualizamos constantemente os nossos produtos como parte de um processo contínuo. As imagens nesta embalagem podem diferir ocasionalmente do produto no seu interior.
**ATENÇÃO:** Contém peças pequenas - montagem por um adulto necessária. Ferramentas necessárias - Chave Philips (não incluída).
**Cumprimento da regulamentação EPA TSCA Título VI para o formaldeído.**
**ADAPTADOR DE 5 V / 1 A USB A NECESSÁRIO (NÃO INCLUÍDO)**

## IT ALTALENA

- 2 giocattoli interattivi rimovibili: Rafi™ la Giraffa e Casi™ la Zebra
- 6 velocità con tecnologia di rilevamento del peso TrueSpeed™ con timer e spegnimento automatico
- Il motore WhisperQuiet™ garantisce al bambino un'esperienza di oscillazione tranquilla
- Il cuscino di seduta e il poggiatesta sono rimovibili per una comoda pulizia
- 10 melodie e 4 morbidi suoni della natura
- Design leggero e compatto con maniglia e ruote per una facile mobilità
- Movimento oscillante e musica alimentati da un cavo USB (incluso)

Usare dalla nascita finché il bambino è in grado di stare seduto eretto senza aiuto.
**ATTENZIONE:** Non usare questo prodotto quando il tuo bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg
**ATTENZIONE:** Non lasciare mai dormire il bambino all'interno di questo prodotto.
**IMPORTANTE:** togliere tutti i materiali di imballaggio e fissaggio prima di dare il prodotto al bambino. Conservare la confezione e il foglio delle istruzioni per riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti. I nostri prodotti sono soggetti a continui miglioramenti e aggiornamenti. Le illustrazioni sulla confezione possono a volte risultare diverse dal prodotto contenuto all'interno. Esclusivamente a uso mono-familiare. **ATTENZIONE:** contiene parti di piccole dimensioni, quindi il montaggio deve essere effettuato da un adulto. Attrezzi necessari: cacciavite con testa a croce (non inclusa).
**Conforme a EPA TSCA Titolo VI per la formaldeide**
**RICHIEDE UN ADATTATORE USB A MURO 5V/1A (NON INCLUSO)**

## JA スイング

- 取り外し可能な双方向おもちゃ2点：キリンのラフィ™ とシマウマのカシ™
- タイマーとオートオフ機能付きのトラル・スピード™ ウェイトセンシング技術による6段階のスピード
- ウィスパー・クワイエット™ モーターが赤ちゃんに心地よい揺れを提供します
- 取り外して掃除ができる、肌触りの良いシートパッドとヘッドレスト
- 10種類のメロディと4種類の自然音
- 持ち運びやす軽量なハンドルとキャスター付きの軽量かつコンパクトなデザイン
- USBコード（付属）で電源供給されたスイングモーションと音楽

生後すぐから、お子様が一人でお座りできるようになるまでご使用ください。
**警告：**お子様が一人でお座りできるようになるか、体重が9kgを超えたら、本製品を使用しないでください。体重が20ポンド（9kg）に達した時のどちらか早い時点で使用を中止してください。
**警告：**本製品でお子様を絶対に寝かせないでください。
を対象として います。最大体重：35ポンド（23kg）。大人による組み立てが必要です。
**重要：**子供に製品を渡す前に、すべての包装材と留め具を取り外してください。このパッケージと説明書は、大切に保管してください。重要な情報が含まれています。同居家族以外と本製品を共有しないでください。
私たちは常に製品を改善・更新するために努力しています。このパッケージに掲載されている写真は同封されている製品と異なる場合があります。
**注意：**小さな部品が含まれています - 大人による組み立てが必要です。必要な工具 - プラスドライバー（付属していません）。
**EPA TSCA Title VIホルムアルデヒド対応。**
**5V/1A USB Aウォールアダプター（別売）が必要です。**

## ZH 婴儿摇椅

- 2 个可拆卸互动玩具：长颈鹿 Rafi™ 和斑马 Casi™
- 6 档变速，采用 TrueSpeed™ 重量感应技术，配有计时器和自动关闭功能
- WhisperQuiet™ 电机为宝宝带来宁静的摇摆体验
- 毛绒坐垫和头枕可拆卸，便于清洁
- 10 首旋律和 4 种柔和自然声音
- 轻巧紧凑设计，配有把手和轮子，便于移动
- 摇摆动作和音乐由 USB 线（包括在供货范围内）供电

使用期限为从宝宝出生开始直到宝宝可以独立坐起。
**警告：**当宝宝开始尝试坐起或体重达到 20 磅 (9 千克) 时 (以先到者为准)，请停止使用本产品。
**警告：**切勿让孩子睡在本产品中。
**重要提示：**请取下所有包装和紧固件后才将本产品交给孩子使用。请保留此包装和说明书以供日后参考。其包含重要信息。仅供单个家庭使用。
作为持续过程，我们会不断改进和更新我们的产品。包装所示图片有时可能与所附产品不同。
**注意：**包含小部件 – 须由成人组装。所需工具 – 十字头螺丝刀（不包括在供货范围内）。
**符合 EPA TSCA 第 VI 条关于甲醛的规定。**
**需要 5V/1A USB A 型壁式适配器（不包括在供货范围内）。**

## AR كرسي هزاز للاطفال

- دميتان تفاعليتان قابلتان للإزالة: الزرافة Rafi™ والحمار الوحشي Casi™
- 6 سرعات مع تقنية TrueSpeed™ لاستشعار الوزن مع جهاز ضبط الوقت وإيقاف تلقائي
- محرك WhisperQuiet™ يمنح طفلك تجربة تأرجح هادئة
- وسادة المقعد القطيفة ومسند الرأس قابلان للإزالة لسهولة التنظيف
- 10 ألحان و4 أصوات طبيعة ناعمة
- تصميم خفيف الوزن وصغير الحجم مع مقبض وعجلات لسهولة الحركة
- حركة التأرجح والموسيقى التي تعمل بواسطة وصلة USB (متضمنة)

يستخدم
**تحذير:** توقف عن استخدام المنتج عندما يبدأ الطفل في محاولة الجلوس أو عندما يصل وزنه إلى 20 رطلاً أو أكثر، أيهما أقرب.
**تحذير:** يمنع السماح للطفل بالنوم في هذا المنتج.
**هام:** يرجى إزالة جميع العبوات والمثبتات قبل إعطاء المنتج للطفل. يرجاء الاحتفاظ بهذه العبوة وورقة التعليمات لترجوع إليها مستقبلاً. فهي تحتوي على معلومات مهمة. للاستخدام العائلي الفردي فقط.
نهتم باستمرار بتحسين وتغيير وتحديث. قد تختلف الصور الموجودة على هذه العبوة في بعض الأحيان عن المنتج المرفق.
**تنبيه:** يحتوي على أجزاء صغيرة - يتطلب تركيبها من قبل الكبار. الأدوات المطلوبة - مفك براغي برأس فيليبس (غير مرفق).
**متوافق مع إجراء السياسي من قانون وكالة حماية البيئة الأمريكية TSCA للفورمالدهايد.**
**يتطلب محول حائط USB-A بقدرة 5V/1A (غير مشمول).**

ingenuitybaby.com

FPO
UPC here 100%

**PROOF OF PURCHASE • PREUVE D'ACHAT**
16927 • INGENUITY • CTN110625
**Patent: http://www.kids2.com/patents**
**Brevet: http://www.kids2.com/brevet**

**KIDS2, INC.** ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190

BREATHE IN. BREATHE OUT.
WE'RE ALL GETTING INTO THE
SWING OF THINGS.

ingenuity™
SimpleComfort™
Compact
Soothing Swing
Chambray
0M-9M

FPO
UPC here 100%

**PROOF OF PURCHASE • PREUVE D'ACHAT**
16927 • INGENUITY • CTN110625
**Patent: http://www.kids2.com/patents**
**Brevet: http://www.kids2.com/brevet**

**GROSS WT.**
G.W. _____LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB
N.W. _____LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB, LB
G.W. _____KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG
N.W. _____KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG, KG

**31 MODELO:** 16927 ASIENTO PARA BEBÉ CON ACCESORIOS **CANTIDAD:** 1 PIEZA **MICHO EN:** CHINA **IMPORTADOR:** KIDS2 US MEXICO S.A. DE C.V. AVENIDA VASCO DE QUIROGA NO. EXT. 3900, NO. INT. NO A, COL. CUMBRES DE SANTA FE, ÁLVARO OBREGÓN, CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO, C.P. 01376. **R.F.C.:** KMX050627TP7. **ESTADO RECOMENDADO:** DE 0 A 35 LIBRAS (DE 0 A 16 KILOGRAMOS). **ADVERTENCIA:** NO USAR EN PISOS INCLINADOS. DE 0 A 35 LIBRAS (DE 0 A 16 KILOGRAMOS).